

大清光緒廿八年

本館新開除禮拜外每日出報一  
紙如外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也除日本英德法各國復  
惜工本從英德法各國復  
紙各器以待與各官紳  
刊印書單件並有英各  
體活字及各式花邊等  
西人排印工藝甚精所有  
印字大小機器均用精工刊

第六千二百廿七號

# 叻報

本館開設在舊巴剎口門牌第七號

印工絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購  
刊佈所有各項價目另行  
世道人心者附登其有  
或於人而後始錄其有  
登錄以後支離費解者概  
自原稿收回也本館不  
將原稿收回也本館不

壬寅九月十七日

Printed and Published for the Proprietor by (六拜號八十月十年二零百九千一英大) Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

名醫到叻 ○陳紫波先生劑之和緩也前旅叻中其聲名卓著毋庸余贅言者客歲旋潮適家君  
患痿痺症醫藥束手因託親友請為診視藥到春回幸勿藥先生可謂三折其肱矣此次大再自潮來叻仍  
寄寓於十八間後裕和棧內余懇坡中人未能週知故誌數言以聞  
大清光緒廿八年九月初六日  
玉成號楊續文謹啟

頂上麒麟紅烟發售 ○啟者本號親自採辦鶴山芸蓼古蚕正地道頂熟伏葉紅烟發售不惜本  
資精工配製烟色潤澤氣味香醇且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹百肆拾包沽價銀貳拾肆元此烟  
吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟瘴常吸蛇蝎不侵誠為烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相  
懸絕所謂價廉味高洵非謬也本號開辦紅烟多年叨蒙 士商賜顧銷售頗廣近緣粵東之本號偶遇事  
故因此停辦數月刻下由粵陸續運至惟是此來之烟色味並佳大勝從前第恐遠近未及週知故特刊佈  
告諸 尊光顧請早移 玉惠臨是幸  
大清光緒廿八年九月初一日  
一棧在小坡公益號發售 星加坡牛車水公興號謹啟

救命良藥 ○啟者本局製有一種公明英加力補酒此酒乃由頂上麥芽精肉精葡萄藥酒合補  
製練而成其味清甜易於入口治男婦老幼身瘦面黃脾胃不開久年風濕精神不爽夜難成寐男子陽  
痿不舉勞過度婦女子宮寒冷經期不調臨經腹痛白帶白淫以致體弱艱于受孕等症服後壯陽種子  
却病延年誠補劑中英加力之功在於百藥之上矣  
大英一千九百零二年八月十九號  
英國公明公司監製石叻孟加大藥房代售

生理聲明 ○啟者小坡美芝律第一百八十一號門牌新茂號專作木料生理由于林相一人創  
造并無與人合股營謀茲特聲明自今以後凡與 諸寶號往來賬目揭借匯兌保認收銀之單件以及訂  
立合約之字據必須蓋有新茂號之正印及林春盛或陳玉順親筆書押方可為憑若無新茂號正印及林  
春盛陳玉順兩人中有一人畫押者則于林相不為承認再者于林相在柔佛坡實權所創新茂火鋸廠  
其司事之英人名我甘美蘭凡與 諸寶號取貨項以及揭借匯兌保認收銀并與人訂立合約之單件  
字據必須蓋有新茂火鋸廠正印及司事英人我甘美蘭或林春盛親筆書押方可為憑若無正印及兩  
中一人畫押則于林相亦不為承認及于林相在柔佛轄下興樓港創有新長興公司又在高階丁宜火  
船頭創有新萬興公司并有新榮興公司創造建屋築橋等處俱有另用司事人為之掌理然以上諸處皆  
由于林相自己經營各司事人不得將各處之圖章向 諸寶號取貨以及揭借匯兌保認收銀并與人訂  
立合約等事若各單件字據內蓋有新茂號正印及有林春盛或陳玉順一人親筆書押者則于林相自當  
承認如無正印及三人中一人為之畫押則當視為廢紙特此聲明免滋後論  
大清光緒廿八年七月十八日 大英一千九百零二年八月廿一號 小坡新茂號林相謹啟

各色磚發客 ○啟者敝有創包實班讓地頭磚密係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精  
工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優 諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商辦頭此佈  
大清光緒廿八年五月二十二日 錦遠磚密公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客 ○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭為紅杓仙童  
雄記其鳥杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝均加工精造雨  
堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而  
沽 諸商翁光顧請至敝號面商是荷  
大清光緒廿八年五月十一日 麻六甲街錦美號啟

論議築粵漢鐵路事  
海之有輪船陸之有輪車創法歐洲推行中國通商數十載固已習聞而習見矣願輪車之行較難於輪船  
其由船之為用荷一水相通之通無論內江外海皆可暢行故費省而事甚捷若火車之行必須於路先築  
鐵軌非特曠日持久且一切費用殊屬不貲故十餘年來內外臣工皆盛言鐵路之利而當事者徘徊審顧

來部曲吏幕諸人斷保其盡皆清濁然究之公之清廉素失當不致賄賂公行謠傳雖與何能損公於萬一靜言思之我知諸公之故有兩原因在焉一則因公在任時曾兩行排外政策知法人欲爭四明公所與意人欲索沙門灣是也當斯時也各以兵輪遊海上觸其惻惻志在必公之公能理之毫不為動外人知難而退卒無損邦交豈即以此以訴公乎庸詎知兩事悉由外人非理要求故公不得不力為抗拒此正決而公在任時之力保洋人教士固已彰彰在人耳目矣一則怨清所著之書係拾取逆跡餘孽行毀謗公在任之日屢有嚴防屬下文武糾察康道勾結之輩老會匪及富有貴為諸匪匪則殺之以故康逆與其黨人恨之刺骨其汚穢務欲去公蓋公在兩江一日則得與諸匪即一日不敢竊發縱使偶然蠢動公亦不難傳檄而平康既去之無術則逆謀自必無成然尚四播流言以冀損公之名彼怨清者附聲附和故有謠公如以上云云彼亦未審詳察耳至於報中有引怨清之言諒因錯會之故以為怨清或亦華人以華人而談華事當無不確諒知以此論公則賢不肖之相去其間不能以尋丈計耶嗟乎公今往矣後之繼公者雖不乏人然能如公之戰功政績中外同欽者恐亦寥寥無幾在彼心存怨毒者曾何損其分毫

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云俟爾蘭省議員烏多忽前因在碼頭地方對眾宣論時詞中有唆人為亂之語致為國家拿究刻已訓定罰令入獄三月兼充苦工然該員心有不甘已請將案上控矣

非南三將游踪電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云非南三將現在已離法京巴黎前往德京柏林云按細觀三將之行踪設已被歐洲中察喜干預人國政事之黨人所煽惑以故身同傀儡一任人之指使無停也

美事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云現在美總統及兵部尚書當商模額并礦主數名同在美京集議當時已經議定由美總統先派小隊委員前往稽查礦主與礦工離離之事各委員一經舉定後則諸工人不可干預未入工黨會士之人前往操工及各工人即時復業刻因煤薪缺乏之故以致致加俄地方之雇民有互相爭奪柴皮之舉惟各工黨首事人經已聲明美廷委員查辦而着各工人須先復業一節若係未與各工人商定則各首事未敢允諾云

檳城天雁 ○嶼札來云本拜二日庇能律之萬利當店失慎傳聞已購保險五萬員 學童伍君連德在英京攻習醫道現已致授高等并給獎賞以是觀之伍君醫學當必超出學習西醫之諸華人士上矣

網略河魚 ○暹京近信云本年天時苦旱到處皆同而暹國魚利因之敗壞刻下暹廷經將抽收各魚出口之稅為之豁免以圖補救本冬禾造雖然畧絀然幸其穗甚密將來必獲豐收云

制府將歸 ○叻督瑞制府此行往吉蘭丹明早諒可返叻當憲駕由叻啟節後有印兵二十名乘馬發與輪船往吉此因吉酋欲僱兵等為親軍之故而數禮拜前已先有印兵三十名由叻往吉亦充吉酋親兵之用云

善與人同 ○本報本早奉到 中國總領事署遞來奉勸捐助京師設立醫局啟及附原奏一冊經已照登報牘竊思此等善舉固我海外人士所應為矧乎上能顯揚宗祖下可榮耀己身而京師貧民又復同受其賜一舉而數善備焉者乎我華人新各仲體 兩宮保民若赤之深心速為捐助此不特足以永保海外華民樂善好施之名譽而諸君子拯人疾苦其食報亦必靡窮矣謹為日下貧民百拜請命

廈火彙誌 ○此次廈門大火一事傳說紛紜茲閱港報所言各節有為前報所未備者茲故錄之港報云廈門大火一節迭錄前報茲再按廈門友人手書更覺詳晰登諸報想閱者不以為瀆也其言曰九月初二日午初石埕街其珍糕餅店失慎延燒店六七百間至子初方止左至火燒街同昌西醫店止前至廿四崎頂大走馬路上海店葉全泰止棋杆巷王大厝止鎮邦街至金源和綢緞店新長興福州店止巷仔街至德記棧止港仔口至釐卡止洋關後樓廚房用藥自炸方得保全樓德記利士洋行各樓初毀水陸美義和三洋行俱被焚燒右至磁街止後至梧桐埕八卦樓止文圃茶葉店毀失十餘萬之譜建寶金司行并其東主共計毀失四五萬生和泰一二萬至各店戶被火所毀失之數不在其內聞有千餘萬之多釐卡總局保商局同遭一炬 廈門大火昨已錄報初四晚本館接廈門來電言初二早十點鐘時候侯卑第四街某麵館店不戒於火致燎於原烈燄直向海傍而去所有石埕 廈門大火昨已錄報初四晚本館接廈門來電言初二早十點鐘時候侯卑第四街某麵館店不戒於火致燎於原烈燄直向海傍而去所有石埕 廈門大火昨已錄報初四晚本館接廈門來電言初二早十點鐘時候侯卑第四街某麵館店不戒於火致燎於原烈燄直向海傍而去所有石埕

史巷 番仔街 橫街 紙街 廟邊街 木炭街 打錫街 米街 中街 巷仔口 土崎 和首巷 邊鼓街 廿四崎 華人店舖盡化劫灰而德忌利士行渣甸行裕記行均遭池魚之殃惟某印字館稅關及其餘各洋行則得西人竭力救護幸而保全各船亦派人登岸相助為理溫州輪船舟師威威則身葬火坑計被災之屋約二千間所失物業約值百萬竟有華商因家資蕩盡致自萌短見者雖則火於初三早熄滅惟各行生意依然停止 廈門大火為災迭接電音錄報初六早德記利士洋行之海澄輪船由廈門到港據船中人言此次之火係初二日上午十點鐘起自城內東北隅時朔風甚勁加以天時久旱萬物乾燥風揚火勢大藉風威遂穿城而出火過之處物業蕩盡各洋行見火烈具楊恐遭池魚之殃咸將貴重貨物衣箱數萬及寫字樓裝用之物搬下貨船及小輪船以免付紅羊浩劫迨日落時離港向德 利士二行同付神龍一炬即稅關後座亦被蔓延離各水龍雲集而祝融君方興高采烈人力難與爭衡惟關中吏役竭力施救火遂即撲滅大皆然



**交易聲明**  
 啟者小坡美芝律門牌二十一加二號源德昌只生理創設有年各股東向會訂立長規曉諭各圖印祇准與各貨號交易來往貨物之用不得與人揭借保認項以防流弊茲恐外間或未週知今特聲明於報無論充後如遇有源德昌正印或印與人揭借保認銀項即屬假冒做號名字請向經手理明概與敝號無涉先此聲明免滋後論  
 大清光緒廿八年八月十七日  
 源德昌謹啟

**吉 曆 出 稅**  
 啟者本號有厝二間坐落山仔頂茨樟街門牌第五號第八號出稅如有諸君合意者請移玉到本號面商是荷  
 大清光緒二十八年五月十五日  
 大英一千九百零二年六月二十號  
 老巴剎對面 興隆號謹啟

**金 鐵 補 藥**



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鐵樹皮自德國壽如松柏之年採其精華配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國德國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條純係稱贊此酒之功治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經不調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量飲之能益精神補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈  
 光緒貳拾五年七月初四日  
 西一千八百九拾九年八月九號  
 新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啟

**囑根代筆即有利銀行告白**  
 啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總行字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙息算 三個月限期者以二八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥  
 大英一千九百零四年四月廿號

囑根代筆即有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

**司各脫滋補鰵魚肝油**



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識  
 此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

**中國通商銀行告白**

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忽民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命為之創設  
 計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩  
 總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處  
 本銀行所為生理乃買賣以上各地之匯及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件欲寄本行請貸及當單等件皆能如 命如有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左  
 三個月銀期者每月利息三八仙半  
 六個月銀期者每月利息四八仙半  
 十二個月銀期者每月利息五八仙半  
 大英一千九百零一年拾二月二拾號  
 中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

有屋相租 ○啟者大略脚直街門牌第六十六號第六十七號店二間今欲出租倘有諸 商欲稅者祈至新吧虱脚陳華店內相議便妥此佈  
大清光緒二十八年九月初六日 陳華義謹啟



威士頓天下第一大班虎戲 ○敬啟者本班新到法國人一位人生異樣一半是男面一半是女面此人無分男女演戲件件皆能能扭高跳超作出甚是悅目可觀並威仕頓納女人班主實有頂上之譽價值銀一千元結伴各色衣服上綉弄變演出看比如彩雲一朵祈 諸君至臨看玩是晚概換新出頭更加可觀並一位人名曰潤無礙茲放上大虎出弄茲定此戲多末月即華本月即晚在海墘境州會館大酒店對面戲場開演八點鐘門開九點鐘劇作 諸君欲開眼界祈速 玉臨是幸 禮拜六演日戲童人均收半價  
官位每收洋銀三元 第一號位每收洋銀二元 第二號位每收洋銀一元  
三號位每收洋銀五角 四號位每收洋銀三角  
大清光緒廿八年八月二十六日 大英一千九百零二年九月二十七號 威士頓本班主人謹啟

交易聲明 ○啟者南成昌號向業煎水糖生理自庚子年同在本坡福南街門牌第四號開創現年七月間遷至振瑞街門牌第六號第八號第十號及十二號做號計自創始以至今日并無與人揭借及担保銀項各事所有止圖圖印祇准各寶號交易往來貨物之用至於滙兌票項須有陳南松或陳南俊兩人中一人親筆畫押方足為憑否則做號不允承認茲特聲明不拘先後如有做號與各色人等揭借保認等事無論蓋有做號正印副印抑有何人畫押均屬假冒做號名字請向經手理會若有誤信實與做號無干先此聲明免滋後論  
大清光緒二十八年八月十七日 南成昌謹啟

購求作偽 ○啟者新嘉坡王家山脚忽勿基街六十一號門牌瑞豐椒蜜店生理吳岳岳吳紹昌吳吳斗合余宜藩等係承允人合創遺下生理於茲數拾年矣自先人以來生理頗得順遂並不嘗與瑞池人往來而幾拾年數部亦無瑞池名字忽去年拾月初二日瑞池人吧哪嚙哪吧哪啞哪吵哪勿隆齋池出傳訊票到瑞豐云嘗代漆木街正記署保揭單銀二千元瑞豐即將該票携至狀師交其代理後延至本年七月廿四日到臬署對質該齋池當堂呈出揭單其單面寫六十一號門牌吳敬賢担保瑞豐印據齋池向臬憲供稱嘗到瑞豐收期限銀而瑞豐東人惟從實供云並無齋池到店等情是日臬憲案仍未結候至廿九日復訊當堂將瑞豐真印諸之紙上細驗符單假印參差不同且瑞豐店東並無吳敬賢名字又無該押號之人現在案仍待結伏思如此受人冤屈令人心不能甘是故登報聲明倘有人知假冒瑞豐之印及偽押花號與該齋池人串通之徒知報信者事若証實則瑞豐愿謝花紅大銀五百元庶可辦明真假免使瑞豐受屈也此佈  
大清光緒二十八年八月初九日 大英一千九百零二年九月十號 瑞豐公司謹白

預行通佈拍賣廣告 ○啟者茲特預行通佈本館經已承命定于西一千九百零二年忽民末月五號拜三即華十月初六日下午二點半鐘在本館內拍賣小東陵島者路邊南末兄弟製造馬車之產業其地乃係承遠自主又在該產業之後面有洋樓五所其馬廐產業乃係分段拍賣以便 諸君投資建屋其餘一切細情請來本館詢問便得此佈  
大英一千九百零二年十月三號 吧越拍賣館謹啟

預行通佈拍賣廣告 ○啟者茲特先行通佈本館經已承命定于西一千九百零二年屋多末月廿九號拜三即華九月廿八日下午二點半鐘在本館內拍賣已故車如經之產業共計三十六段坐落在兀納地方其地于築造一事甚為合宜其餘一切細情及該地段之圖不日當為刊送此佈  
大英一千九百零二年十月三號 大清光緒廿八年九月初二日 吧拍賣館謹啟

西法畫相 啟者本號在叻水仙門環影相樓下開設畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法真傳書相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘 士商翕賜顧請移玉光臨為盼肅此佈 聞  
大清光緒二十八年七月初五日 大英一千九百零二年八月八號 華容公司謹啟

上好呂宋烟 啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創端抹上好烟葉營造各款大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘 士商翕賜顧請移玉光臨面商為盼肅此佈 聞  
大清光緒二十八年七月初四日 大英一千九百零二年八月七號 廣南安謹啟



勛斗之翻均能花樣無窮不屑蹈常襲故其餘諸劇亦皆別具巧思堪稱妙手未看者固當一拓眼界曾看者亦不妨再擴心胸也行看騰騰聊為勸駕

鐵路自造 ○葡使請造由澳門至廣東省城鐵路一節今議定係中國自設葡國不得干預  
蜀亂將平 ○上海得日本所接鎮江上月二十九號電云四川匪徒近漸斂跡○又字林報云本埠有人接四川重慶日人來電云川省匪亂已太平

欠閱古書 ○本屆閣閣士子於首場文字居多失旨其不失題旨者十無一二以閱開題目雖甚分曉究不若江浙湖北各省題目較為直捷即第三題子貢使外國論明係漢書東方朔傳中語而諸生竟多不記憶故作作者多實疏子貢使齊楚等國事而絕少凌空設想之筆由是觀之則場中合格文字諒不易得矣

龍溪盜案 ○廈門訪事友人云八月初六日之夜福建漳州府屬龍溪縣浦南鎮某紙棧中突來盜匪二十餘人排闥而入擊開箱櫃恣意搜羅刀械森然莫敢抗拒事後細加查檢共被劫去洋銀六百餘元遂開單報縣署縣主黃大令立即帶同捕役前往勘驗允為之飭捕嚴緝務獲訊懲

久旱傷農 ○潮函云澄邑不雨已久近雖偶沛甘霖而不能滋潤是以高原田畝所蒔者大半枯槁而米價因之日昂  
亦算家修 ○閩婦洪方氏寓淡申路植養為活藝砒已亡柏舟自矢嘆無夫之可靠幸有子之堪依因名其子曰成欲其學成藝成歟

命意尚未可知想無非冀其成立而已詎料成已長矣不務正業惟好閒遊近且拼着一條身漸至學成三隻手探囊鼠色色講求鑽穴穿窬般般學習竊計取之于人門戶究生不替取之于家路途較熟也因于月之十五晚夜闌人靜潛身回家正在蛇行未遑鼠竊斯時氏未熟睡聞悉率之聲知是梁上君子惠顧即亦不懼彼彼原健婦實貌兇兇但不料不肖者之至于此也因手一白梃伏諸暗處俟其入而擊之成果中計行來閃縮正尋下手之方地本陰森猛覺當頭之喝幸架以手未傷其顙然肢業折矣成也痛不能避繼因仆地氏也喜而不寐情極歡天急燭之始知其子不禁且驚且怒將成責罵一場昨乃昇其來坡調治云吁古人修于家而獻于廷今成偷術甫成竟于家而先試之謂之家修不亦可乎

落花無主 ○十六夜十點半鐘有一女子在潮州街啼哭第六百二十一號巡差見之帶同捕房經總差侯活君核問該女姓陳名阿花閩籍人年方十歲因不堪主婦之虐以逃于外云總差即發德律風通知各捕房俟人查訪延至本早向無尋之者因送其往華民政務司署內保良局安置

兩控車夫 ○本日總巡捕總捕頭沙里曼君執控車夫閩人陳連英據稱十六夜十一點鐘在高旁登街僱陳車往東陵陳不願往倍其值陳仍不肯故將陳送案云云府尊訊畢判陳擇人而牽有違例章罰銀七元○工部局巡差總差論亞不里君執控車夫福清人何三弟據稱十六日午前十一點鐘在實龍崗路僱何車來坡何不肯牽故呼第八百六十二號車務局巡差拘何送案云云府尊訊畢判罰何銀五元

命案三訊 ○石船舵工潮人余亞花被穆拉油人三宋及彭美等毆斃一案經府尊一再訊問登記前報十六日府尊再傳水手李潘惜及船主王三隆并舵工閩人張泉等到堂指証又國家醫士上堂指明余亞花因傷致命情由被告請勿禮尼狀師代訴辨駁多時直至鐘鳴四下尚有總差暗牌差未經訊及判限廿二日續訊

府案錄登 ○本日巡理府提訊前報第九十七號八十號一百六十六號一百七十五號望加里差去月廿七早十點鐘在打石街苑春火確廠前街拘獲該廠伴閩人張川黃討張清宇陳仲楊楊坤張愛劉清淵宋度吳源等九名因與叻產華人大打架一案茲有叻產閩人黃振福為國家之証張等請勿禮足狀師代訴府尊訊問四次已次第訊畢見張等實未打架恩予開釋○前報第五十大號暗牌差前夜在大馬路拘獲粵人馮亞輝私帶澳門票一張小部一本總差侯活君控馮私售賭票之罪云據馮訴稱此票及部由吉隆付來以紙封密余貨不知其內有票云府尊判罰馮銀二十五元不完以禁一閱月○第一十七號兩書差執控小坡正興街第二十二號門牌東成棧伴閩人王鴻振稱王昨日請捕票控告同籍人陳養騙去洋銀一百四十元之事王僞冒伊店東李宰之名故將王扣留案控王冒名之罪府尊訊問過堂判限二

十三日集訊○第五百九十六號暗牌差執控潮人陳財炳及三板丹子河人林順隆據稱初九夜在芳林基港中見林之三板運有白米四包值銀四十一元九角白豆一包值銀五元四角余向林盤查據稱是陳之貨將林及陳拘獲送案府尊以畢判罰陳監禁三個月林開釋其豆米來歷不明充公○粵人林日隆控潮人李泉振稱十五晚七點鐘在水仙門街被李等五人毆打頭額破傷呼第二百八十四號望加里差拘獲李一人送案餘已逃走余入醫院調治云府尊訊明判罰李銀一十五元為行兇者戒

同歸于盡 ○本早第六百廿一號巡差在打石街草埔見一年近四十左右之病夫閩人許發病臥其間即僱車擬送其往篤生醫院調治未及院而許已斃矣同日第廿五號兩書差在一號捕房後街第十九號門牌騎樓下獲閩人陳烏外屍一具年廿五歲均已請醫例驗判棺收埋

承股聲明 ○啟者日前茂利隆陽毛麥二袁滿等合股同創馬交新街第五十號門牌南珍茶居酒樓生意今因茂利隆陽毛麥二袁滿等志圖別業願將名下股份一概頂與袁滿承受日後生意盈虧一概與茂利隆陽毛麥二袁滿等無涉而退股人等倘有貨項揭借憑兌但認情請于未交易以前與經手理明逾期不來均與南珍袁滿無涉準本月十九日交易清楚此佈聞  
大清光緒廿八年九月十七日 大英一千九百零二年十月十號 承頂人南珍袁滿謹白

承股聲明 ○啟者小坡路廣和門牌第二百一十號振和鐵器店生理原係本年七月十八日由陳文委陳名甫陳名齊三人合股開創今因陳文委陳名甫二人志圖別業願將兩人名下股份頂與陳名齊承受本年九月拾五日經已交代清楚此後振和號生意盈虧虧與陳文委陳名甫無涉而陳文委陳名甫在外所有揭借憑兌及除取貨并一切轉轉之事請向經手是問亦與新振和號無干特此聲明以免後論此佈  
大清光緒二十八年九月十七日 大英一千九百零二年十月十八號 承股人陳名齊謹啟

奉勅捐助京師醫局啟恭錄原奏 ○吏部尚書臣張百熙都察院左都御史臣陸潤庠等跪 奏為遵 旨興辦醫局謹將開辦情形

并會同章經恭摺具陳仰祈 聖鑒事本年五月十九日奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后諭旨給事中吳鴻甲奏請安插流亡并設立醫局一摺京師貧民衆多天氣炎熱亟宜設法保全隨時施治著加恩賞銀一萬兩交張百熙陸潤庠會同順天府五城御史妥議章程認真興辦以衛民上而延大和欽此臣等聞 命之下莫名感悚遵即會同順天府五城御史妥議起辦所有蒙 恩發給銀一萬兩於二十二日由內務府照數解訖計十數日必履勘勘屋地訂立修合九散刊刻記會議章程因天氣炎熱迫不及待并日而籌條理粗就謹為我 皇太后 皇上縷陳之京師地面廣闊人民衆多今茲設立醫局 欽奉 諭旨交辦之舉尤不敢不詳慎將事現擬城內外分設四局以廣 皇仁而兵燹之後空屋甚少或借官堂義學或賃民居均有損壞須先修葺棧棚木器什物無可挪用者不能不隨宜於購置至知醫之士內科外科以及傷科雜科每局均須三四人連日分頭延聘足敷開診藥料九散選方修製用資施濟惟外科藥材中大部貴重之品亦須購用數種以備緩急現擬於本月初五初六初八等日陸續開辦至於用款一層若僅止施診數月約計其數所缺無幾惟鴻慈例所被凡百眾庶一聞 恩旨無不踴躍歡呼冀成長局三四月後似未便遽議停辦臣等公同商酌擬懇 推恩格外照辦

常年 恩賞之每年 賞給銀一萬兩臣等竭誠從事庶幾較有把握藉慰 慈廑公款不足由臣等向各處募捐以補之急公好善之人仰維 皇太后頒發內帑以濟羣黎奉揚 仁風應無不樂從恐後惟查東西城地面遼闊各設分局一所祇屬儲蓄宜之計一俟捐款充足再議擴充至給事中吳鴻甲原奏安插流亡一節京師本有常平粥廠又新設常年賑恤所均由順天府五城辦理其強壯可用之人現均撥入順天府工藝學堂俾資學習臣徐會澂臣陳璧自當隨時會同五城妥為招集俾不至流離失所合併聲明所有臣等會同遵議緣由及現辦情形謹條列章程繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏 光緒二十八年六月初六日具奏准軍機處交片本日貴向書等奏開辦醫局情形並會議章程 摺單一件奉 旨依議欽此相應傳知貴尚書等欽遵辦理可也此交○奉勅海外華商捐助京師創立醫局公啟

肅聞王政推恩必踴凡民於仁壽而德日積慶尤在大廈之擎持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒興學設院等事毋論關乎中國外埠咸樂踴躍輸將而聲名且以洋溢于寰宇也儀蒞坡伊始即心焉欽之以為 南洋諸君子皆有古俠士風故能克稱善人是富之名而自脩其天爵者矣頃京師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局安恤流亡為各行省之倡特旨欽派吏部尚書張都察院左都御史陸潤大督辦其事每年由國庫帑項 賞給經費銀一萬兩承久弗替現已按設分局擇地建屋兼施醫藥來者安之誠所謂重視民生厚情民隱莫大之王政也張陸兩大臣敬慎乃公以為沛厥 皇仁必期量舉崇闋庶幾愈推而愈廣於是會銜具奏印簿募捐得 旨報可先由京師內地各行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程序文各篇錄寄來坡委儀及煒箋文煒等勉襄其事亦曰函洋諸君子好義急公令譽久著于遐邇宜乎眾擎而易舉也夫以 深宮勤政講求民瘼如此之殷善局創行在在需項如此之急諸君子誠樂聞風而興起焉其諸為行道有福之左券哉所有開明章程敬得伸說于後伏維均鑒 計開

一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上優獎 一題捐至千兩以上者當請援照禁屠賑捐成案 奏 獎或請 旨建坊 二捐至五百兩以上者當請彙案具 奏 一捐款多至數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄昭示來許承誌芳馨 一諸君捐款請交中國駐叻總領事府及墊枋路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條為據 一諸君或願將款逕遞北京醫局自行電請對收亦聽諸君之便 一既捐以後在叻當即隨時先行刊報聲明 一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事風儀全啟  
分勸委員四品銜江蘇候補同知余文煒



工部局告白 ○啟者茲本局刻下已預備一切以便供給本坡各士商及居家者行用電氣之事即如屋中燃點電燈及以電力運動各事本局均可如命備給有欲知其一切細情及請給電氣以爲燃燈之用者可于每日辦公之時向本局營造人員查詢一切特此佈  
大英一千九百零二年十月一號 大清光緒二十八年八月三十日 工部局司理人波比刺士命啟

大英欽命新嘉坡輔政使司示 爲茲因本國家欲僱傳供兼書記人一名在本坡報窮司充當此職每年薪水八百四十元其人必須合式方可勝任并須通曉廈門語及廣東語善寫唐字兼諳英語及能用英字填寫票冊有欲充當此職者祈於西一千九百零二年屋多末月三十一號即華十月初一日以前投稟本坡報窮司以憑選用慎毋觀望特示  
大英一千九百零二年十月十六號 大清光緒廿八年九月十五日 示

慈光普照 ○茲緣大城 三寶佛祖殿內于辛丑年十一月十一日兩點鐘火星流行不覺黃輿火燃幸 佛祖之靈應顯無邊之法刀寺宇安然無恙惟 佛祖被火燬壞金身失色吾等目覩不忍理合重新修整付思 三寶寺者乃暹王之至重所以不敢自專合衆稟知仍願專奏暹王是以暹王下諭看香供當殿前靈筭求準推出司事協力捐題共成善舉惟願諸君 吝錫銖集腋成裘俾金身得以煥彩光輝四境之內得以安居樂業所謂作善降祥自然獲福無疆皆賴佛祖之庇蔭也祈各位持簿諸公至本九月初一日到廟會簿謹此  
大清光緒廿八年九月十五日 總理 福生堂 金春佛 曾兩興 陳順美 陳集發 蔡如海 宋財合 郭緣 香供劉裕榮 全啟 川

各庄雪文香油藥料發售 ○啟者敝號在戲館街第三十號門牌開設常由祖家辦到各庄雪文各式香油各種製造雪文之藥料而復價廉貨美藉廣銷場 諸尊賜顧接址 玉臨可也 茲將各貨開列  
二十庄五十磅馬標 二十庄五十磅牛標 祖家香油 祖家雪文藥藥 各款香雪文 各款製造雪文藥料  
二十庄五十磅羊標 二十庄五十磅掃標 祖家桂油 祖家雪文藥藥 各款香雪文 各款製造雪文藥料  
大清光緒廿八年九月十三日 大英一千九百零二年十月十四號 怡盛昌號謹啟

遷店聲明 ○啟者本號住鑒公麻六甲英枝街門牌念五號今遷往水仙門海濱得力門牌四十一號與洽裕號往眷通議第相連源通號往眷對向坡中諸寶號有與敝號交易以及外埠來往信札未及通知是以登報奉聞特此廣告  
大清光緒廿八年九月十三日 大英一千九百零二年十月十四號 沈萬裕源謹啟

招頂王梨廊告白 ○招頂王梨廊人廖內裕興號本號創於廖內大坡地名泮水港一概瓦屋棧房高闊鞏固一切貨物以及器具均備坐處水源佳美地方闊闊梨皮隨處可棄梨園環堵大冬每日可造萬餘罐火柴價賤港可通丹地方極善爲廖中獨門生理本廊之佳別處難及者尚多今因余欲回唐願將全盤招頂如有貴商合意祈 移玉到廖內萬和興煙公司商酌并查看地方便詳其瓦屋頂承或議租隨宜此佈 大清光緒二十八年九月十二日 大英一千九百零二年十月十三號 廖內陳幹亭謹啟

價廉貨美 ○啟者本號專辦爪哇地三寶龍卑所屬葛廚等處頂上正庄各種爪哇烟有龍庄或箱庄并有大小各式銅鑪出售價甚相宜以圖久遠馳名諸貴客 光顧請早玉臨是幸此佈  
大清光緒廿八年九月十二日 小坡碗店後正興街第三百零二號門牌綿發號謹啟

交易聲明 ○啟者漆木街本西齋紙庄所用西齋紙庄印字之角印原係用以來往交易取貨收賬等項之用并不得作爲揭借保認等情茲特聲明倘有蓋本號西齋紙庄之角印私與外間揭借保認者則本號并不承認恐未週知特此廣告  
大清光緒廿八年八月二十八日 英一千九百零二年九月廿九號 西齋紙庄謹啟

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府 爲招投餉碼事照得廖內及各屬境除七洲洋中之浮羅郁奈海島外所有各該處之抽收胡椒稅項之餉碼定於西一千九百零二年慈民夫月十號即華十月十一日禮拜一在丹戎檳榔出投各碼係由一千九百零三年亦不里月一號起至一千九百零四年嗎只月底止或由一千九百零三年亦不里月一號起至一千九百零六年嗎只月底止均無不可商民人等有欲承充者其如期前往投可也特示  
大英一千九百零二年十月二號 大清光緒廿八年九月初一日 示

**慕娘公司告白**

啟者本公司凡與各華商店號交易若蒙覽現以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日為期本公司茲特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物倘是皆價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日為期而且不算利息特此佈聞

大英一千九百零二年八月二十號  
慕娘公司謹啟



啟者茲本行承英國馳名威實基酒廠者在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽店探買或到玉臨本行購取便得此佈  
大清光緒廿七年九月初六日  
大英一千九百零年十月十七號  
亥  
麥加里士打洋行謹啟

**劍標蜜酒告白**



棉蘭公司所製小孩服食粉告白 ○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳外埠由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寶環各國仕商薦稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查攷有欲購買者 玉臨為盼此佈  
西一千九百零一年十一月初四日 新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 全啟  
棉蘭粉有限公司

啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚同乃為最要製以便得實得力 帶銷劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所有陸續運寄而來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽售各仕商為顧 密酒而價復克己凡諸 仕商一嘗本行劍標蜜酒即知不誤再尋他家一蜜酒也謂予 信請嘗試之便知此言不謬也每箱裝小樽八羅申者

價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿八年六月初十日  
大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啟

**鳥標牛奶**



啟者茲本公司所製之鳥標牛奶其力甚大乃為最要製以便得實得力 帶銷鳥標牛奶刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此牛奶乃是頂上質料刻下所製牛奶不惜工本十分留心所有陸續運寄而來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽售各仕商為顧 密酒而價復克己凡諸 仕商一嘗本行鳥標牛奶即知不誤再尋他家一牛奶也謂予 信請嘗試之便知此言不謬也每箱裝小樽八羅申者